

## ПЕДАГОГИКА

*Милютинская Наталия Юрьевна*

канд. пед. наук, доцент

ФГБОУ «Удмуртский государственный университет»

г. Ижевск, Удмуртская Республика

**РЕАЛИЗАЦИЯ МЕТАПРЕДМЕТНОГО ПОДХОДА В СИСТЕМЕ  
МУЛЬТИЛИНГВАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

*Аннотация:* в статье характеризуется сущность метапредметности с позиций человекообразности, принципа добавочности и целостности. На основе системно-структурного метода рассматриваются возможные способы реализации метапредметного содержания в мультилингвальном обучении и обсуждаются перспективы развития мультилингвального обучения на метапредметной основе.

*Ключевые слова:* метапредметность, метапредметное содержание, мультилингвальное образование, метапредметное содержание мультилингвального обучения.

Изменчивость социально-экономических, геополитических, этноконфессиональных и межкультурных реалий в мире отражается в функционировании основных сфер деятельности общества, к числу которых относится система образования. Реакцией на новые жизненно-важные реалии является, прежде всего, изменение целевых ориентиров образования, которые заключаются в подготовке высококвалифицированных кадров, способных мыслить глобально, учитывая специфику национальных культур и обладающих готовностью к сотрудничеству, саморазвитию и самореализации в профессиональной, социальной и межкультурной деятельности для обеспечения конкурентоспособности государства в социально-экономической, политической и культурной сферах. Согласно поставленной цели Федеральные Государственные Образовательные Стандарты (ФГОС) определяют новые стратегии развития образования, которые, с одной

стороны, являются прогрессивными по сути и перспективными в плане повышения качества образования, с другой стороны, их реализация носит сложный характер в силу недостаточной научной обоснованности и практико-ориентированной деятельности. К таким понятиям мы относим: *метапредметность и мультилингвальность*, которые предлагаем рассмотреть подробнее.

Анализ научной литературы по содержанию понятия «*метапредметное образование*» позволяет представить метапредметность с разных точек зрения. Так одни ученые полагают, что метапредметность является самоценной образовательной сущностью, которая ориентирована на фундаментальность и человекосообразность [2]. Образование призвано выявить и реализовать внутренний потенциал человека по отношению к себе и внешнему миру. «Связь внутреннего и внешнего в человеке, его микро- и макрокосма, обеспечивается через деятельность, относящуюся к фундаментальными узловыми основаниям мира и человека. В этих основаниях и заключена метапредметная суть образования» [2]. Метапредметность находится в основе одного или нескольких предметов и обеспечивает формирование целостной картины мира в сознании обучающегося посредством выхода за пределы этих предметов. Крайне важным считается, что метапредметность образования проявляется как на уровне деятельности в процессе обучения и учения, так и на уровне содержания обучения. Во время учебного процесса метапредметность воплощается в деятельности ученика как особое содержание образования. Профессором Хуторским А.В. предлагается *рассматривать метапредметное содержание образования и метапредметную деятельность обучающихся в связке с соответствующим предметным содержанием и предметной деятельностью* [2]. Говоря о метапредметной учебной деятельности следует учитывать ее интегративный поисковый характер, который лежит в основе организации учебного познания и выражается в исследовательской, эвристической, проектной, коммуникативно-диалоговой, дискуссионной, игровой формах.

Другие ученые, трактуют метапредметность с позиций категорий дополнтельности и целостности, уточняющих структурное единство содержания образования и позволяющих определить характер связи между компонентами содержания образования. Согласно принципу целостности и дополнтельности, объектом анализа является реализация компетентностного подхода в учебном процессе на общепредметном и предметном уровнях. Данный подход позволяет овладеть обучающимся суммой компетенций, которые обеспечивают успешное решение ограниченного круга проблем их будущей деятельности. В то время как «содержательные единицы метапредметного уровня, отражающие феномен воздействия на образование со стороны общего культурного фона, выступают в качестве истинно дополнительных компонентов целостностного учебного процесса» [1]. По мнению Егоровой Л.Н. «корреляция между метапредметным и компетентностным подходами проявляется в их неперестановочности: компетентностному подходу, реализуемому на общепредметном и предметном уровнях, должен предшествовать метапредметный подход» [1].

Второе понятие, которое отражено в ФГОС – мультилингвальная направленность образования. На наш взгляд, включение идей мультилингвальности является необходимым и перспективным шагом, поскольку технологии мультилингвального обучения способны удовлетворить требованиям социального заказа, обеспечивая конкурентоспособность государства на международном рынке за счет высококвалифицированных кадров, умеющих эффективно осуществлять политическое, экономическое, научное и профессиональное общение в рамках разных культур и обстоятельств. Анализ научной литературы по содержанию понятия «мультилингвальное образование» показывает неполное дидактическое обоснование места и роли мультилингвального обучения в системе языкового образования, а также демонстрирует острую необходимость разработки эффективных технологий мультилингвального обучения. На основе собственного педагогического опыта в сфере мультилингвального образования в рамках Филологии. (Зарубежной филологии. Мультилингвального обучения) и опираясь на современные тенденции развития языкового образования, мы определяем *целью*

мультилингвального обучения — развитие интеллектуальных, творческих, лингвистических и социальных возможностей личности будущего специалиста для обеспечения самоактуализации и социально-профессиональной мобильности в рамках общения разных культур. Данная цель требует отбора методологических ориентиров, составляющих концептуальную основу построения содержания обучения иностранным языкам в мультилингвальном образовании. К числу методологических ориентиров мы относим метапредметный подход, который способствует раскрытию, с одной стороны, внутреннего резерва личности обучающихся по отношению к себе и окружающему миру, с другой стороны, за счет приобретения высокого уровня социально-профессиональной компетентности позволяет выпускникам быть конкурентоспособными в сферах разных культур на уровне образовательной, социальной, информационной, экономической, политической деятельности. Внедрение метапредметного подхода в содержание мультилингвального обучения в рамках бакалавриата (Филология. Зарубежная филология. Мультилингвальное обучение.) является системным и многоэтапным процессом. На наш взгляд при конструировании метапредметного содержания мультилингвального обучения следует учитывать следующие положения:

- пересмотреть с позиций метапредметности профессиональные компетенции, которые составляют формулу качества бакалавра филологии в сфере мультилингвального образования. А именно, группу *социально-коммуникативных, информационно-методологических, общенаучных* компетенций, позволяющих выпускнику гибко ориентироваться на рынке труда и быть готовым к продолжению образования на магистерской ступени и в сфере дополнительного и послевузовского образования. Группу *организационно-управленческих, лингвокультуроведческих, методических компетенций*, которые решают задачи объектной и предметной подготовки и привязаны к предмету труда [3, с. 81];
- углубить общекультурные знания (структура общества, сферы общественной жизни, традиции, бытовой уклад, история, география, литература, культурная жизнь);

– выделить в содержании обучения (на уровне лингво-культуроведческого, коммуникативно-деятельностного, профессионального блоков) реальные объекты изучаемой действительности, имеющие непосредственное отношение к социально-культурной, экономической, политической сторон жизни общества разных стран и народов;

– проанализировать и осуществить отбор наиболее эффективных способов деятельности обучающихся и преподавателей в процессе овладения профессионально-значимыми компетенциями.

Выделенные положения метапредметного характера должны, дополняя образовательные блоки, учебные предметы и преломляясь, и привнося новое понимание, представлять целостное содержание мультилингвального обучения. Следует так же отметить, что внедрение идей метапредметности в содержание мультилингвального обучения, может быть реализовано на разных по степени сложности уровнях: уровень метапредмета, уровень надпредметной программы, уровень метапредметных тем.

В заключение отметим, что рамках данной статьи мы предприняли попытку выявить современное понимание сути метапредметности и способов ее реализации в рамках мультилингвального обучения. Перспективность использования идей метапредметного подхода в области мультилингвального обучения мы видим в:

– приобретении научных знаний о многокультурном мире, в педагогическом смысле это движение студента от отдельных «добавочных знаний о многокультурности» через дополнительные учебные предметы;

– создании поликультурного образовательного пространства для саморазвития студентов и самореализации через формирование общекультурной базы, необходимой для овладения другими иностранными языками;

– приобщении к общечеловеческим ценностям, законам через открытие общего в разных суб- и этнокультурных традициях.

### *Список литературы*

1. Егорова Л.Н. Метапредметный и компетентностный подходы в целостном педагогическом процессе. // Интернет-журнал «Эйдос». – 2011. – 25 марта. // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.eidos.ru/journal/2011/0325-02.htm>.
2. Хуторской А.В. Метапредметное содержание и результаты образования: как реализовать федеральные государственные образовательные стандарты (ФГОС) // Интернет-журнал «Эйдос». – 2012. – №1. // [Электронный ресурс] / Режим доступа: <http://www.eidos.ru/journal/2012/0229-10.htm>.
3. Милютинская Н.Ю. Содержание образовательной программы «Зарубежная филология. Мультилингвальное обучение» в системе модернизации преподавания иностранных языков в высших учебных заведениях [Текст] // Актуальные проблемы теории и методологии науки о языке: материалы Всерос. науч.-практ. конф. – СПб. : ЛГУ им. А.С. Пушкина.